|  |  |
| --- | --- |
| Séquence pédagogique proposée par | **Nathalie Bachacou** |
| Professeur(e) à | **Lycée de Navarre, Saint Jean Pied de Port** |
| Public visé | **1° spécialité espagnol** |

|  |  |
| --- | --- |
| Thématique au programme | Circulation des hommes, circulation des idées |
| Niveau du CECRL visé | B1 /B2 |
| Domaines du socle commun (en collège) |  |
| Axes/ Problématique | Echanges et transmissions  « ¿El cuento defensor de los valores de ayer ? » « Los años pasan pero ¿los cuentos siguen siendo los mismos ? » |

|  |  |
| --- | --- |
| Supports utilisés / sources | * Caperucita en Manhattan, Carmen Martin Gaite : Œuvre intégrale * Caperucita roja, de Perrault y de Grimm * Cuentos tradicionales : Blancanieves, el gato con botas, Pulgarcito... * Publicidad Sancor Sublime * Caperucita de Quino * Potentes, prepotentes, imponentes de Quino * Una caperucita roja de Marjolaine Leray * Blancanieves, Pablo Berger, 2012 |

|  |
| --- |
| **Tâche de fin séquence** |
| *Ecriture d'un conte moderne et création de la version visuelle de ce conte.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Eléments de mise en œuvre / déroulé** | | | | |
| **Etape de la séquence** | **Objectifs (culturels, pragmatiques, lexicaux, grammaticaux)** | **Support(s)** | **Activité langagière (ACL)** | **Mise en œuvre** |
| Séance 1/2 | Pragm : Analyse d'un conte : structure  Lexicaux : Chps lexicaux du conte  Gram : temps du passé | Caperucita roja de Perrault y de Grimm  Unos cuentos tradicionales | CE et EOC | Individuel : résumé d'un conte traditionnelle et exposé à la classe  Par groupe : chaque version de Caperucita : résumé et analyse. Puis exposé aux autres groupes. |
| Séance 3 | 1. Méthodo : analyse d'une pub 2. Lex : champs lexicaux du conte et de l'évolution (volverse, convertirse en…) 3. Gram : comparaison et temps du passé | 1. Publicidad Sancor Sublime | EOI | Comparaison du conte Caperucita traditionnel et de la pub : objectif commercial (sexualisation) |
| Séance 4 | Méthodo : Analyse d'une BD  Lex : champs lexicaux du conte, caractère et valeurs de la société  Gram : Gérondif et subjonctif pr l'hypothèse | Caperucita de Quino | EOI | BD coupée et proposée par groupe s de vignettes (ligne), évolution de la morale |
| Séance 5 | Méthodo : para-image/ para-texte : musique et voix  Lex : champs lexicaux du conte, caractère  Pragm : Utiliser le voca adapté pour parler de transformation. | Una caperucita roja de Marjolaine Leray | CO et EOI | Focus sur le dessin, musique, évolution de la morale |
| Séance 6/7/8 | Méthodo : analyse filmique : plans et mouvements de caméra  Gram : Présent de description  Lex : Champs lexicaux du conte et relations familiales  Cult : Blanche-neige, La tauromachie, le flamenco  Pragm : La caméra outil de traduction de sentiments dans un film muet | Blancanieves, Pablo Berger, 2012 | CO et EOI | - Analyse des affiches espagnole et française par groupe et exposé aux autres  - Analyse cinématographique de la scène d’ouverture  - Etude comparative conte traditionnel et film : personnages, espace/ temps |
| Sur plusieurs séances | Méthodo : Analyse d'une œuvre intégrale  Lex : Voca de l’œuvre littéraire  Champs lexicaux de la famille, du rêve, de la liberté  Gram : les pronoms personnels et leurs places | Caperucita en Manhattan, C. Martín Gaite | CE, EE, EOI et EOC | - Questions de lecture  - Analyses d'extraits  -EE opinion personnelle |

|  |  |
| --- | --- |
| Evaluations prévues / tâches intermédiaires / prolongements éventuels | * Tâche intermédiaire : EE : Devoir maison: « Potentes, prepotentes, imponentes de Quino : analiza el tebeo de Quino, no olvides analizar el título. » * Tâche finale en 2 parties : EE * **1era parte : « vuestro cuento » : Todos juntos a imaginar y a escribir**   Todos juntos vais a escribir una versión moderna de un cuento clásico (como 'Blancanieves', 'Cenicienta', 'El patito feo', 'Pulgarcito', etc.)   * **2da parte : Y después la versión visual**   Con el cuento que creasteis ahora vamos a ver lo que podéis hacer con ello como versión visual :  tebeo, video, cortometraje, publicidad….   * Evaluation sommative : Examen type « abandon » de spécialité:CE/ EE : 2h : 2 textes + une image * Prolongement hors chapitre : « Tu primer libro en español : Caperucita en Manhattan de Carmen Martín Gaite : Acabas de leer tu primer libro en español : Explica en unas 100 palabras qué opinas de la obra y puedes también explicar tus estrategias para leerla. * Autre prolongement : Intervention de l'assistante : vidéos de « contes modernes : pub, détournement de contes...pour montrer de façon explicite l'évolution de la fille/ femme dans le conte |